



ART. 1001-N Contatto magnetico da esterno con protezione coperchio / Waterproof magnetic contact with front tamper

ART. 1021-N Come 1001-N + antistrappo parte reed e magnete / Like 1001-N + back tamper for reed and magnet

ART. 1031-N Come 1021-N + test remoto / Like 1021-N + remote test

SPECIFICHE GENERALI GENERAL SPECIFICATIONS

Materiale contenitore Housing material	Metallo pressofuso, verniciatura epossidica bianca Annealed metal, epoxy white painting
Funzionamento Operation	NC con i due componenti vicini NC when the two components are near
Temp. di funzionamento Operating temperature	-25°C ÷ +60°C
Grado di protezione IP degree	Certificato IPx4 (dichiarato IP65 da Cooper CSA) Certified IPx4 (declared IP65 by Cooper CSA)
V max	42,4 Vpeak - 60Vdc
I max	300 mA
W max	3 W
Identificazione Identification	Numero seriale/lotto su ogni componente Serial number/batch on each component

I contatti magnetici sono componenti passivi, le grandezze elettriche indicate sono le massime applicabili
Magnetic contacts are passive components, max applicable voltage and current are displayed in table

EN50131-2-6

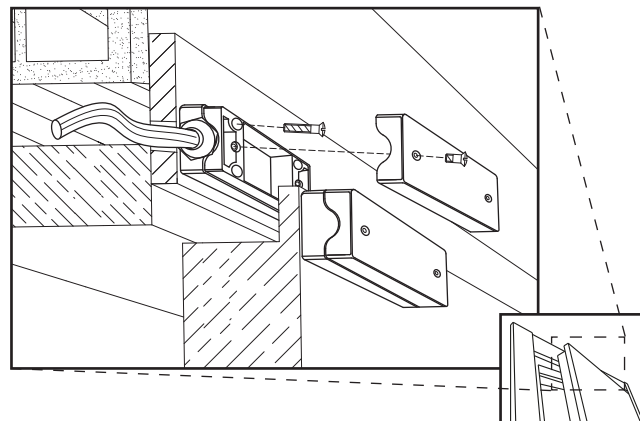
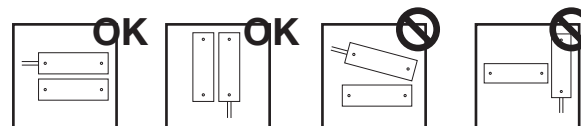
GR 3

CL IV



Cooper CSA Srl Corsico (MI) Italy N.Verde: 800-449433 www.coopercsa.it

INSTALLAZIONE CONFORME ALLA NORMA INSTALLATION AS PER STANDARD



La certificazione decade per installazioni diverse da quelle rappresentate nelle figure.
Certification is void if the devices are installed differently.

CSA08911-D

@Copyright Cooper CSA 2012

DISTANZE OPERATIVE / OPERATIONAL APPROACH AND REMOVAL DISTANCES

Su superfici non ferromagnetiche installare i due corpi a distanza Y compresa fra 7 e 14mm (distanza raccomandata 8mm - area proibita 0÷7mm), su superfici ferromagnetiche a distanza Y compresa fra 3 e 9mm (distanza raccomandata 6mm - area proibita 0÷3mm). Le distanze operative riportate in tabella per gli assi X e Z sono state calcolate con i corpi installati alla distanza raccomandata./ Install the two components at Y distance in the range 7÷14mm (recommended 8mm - prohibited area 0÷7mm) on non-ferromagnetic surfaces, at Y distance in the range 3÷9mm (recommended 6mm - prohibited area 0÷3mm) on ferromagnetic surfaces. The operating distances displayed in table for axes X and Z have been calculated with the components mounted at the recommended distance.

Asse / Axis		Z+		Z-		X+ / X-		Y			
Azione Action											
Contatto Contact											
SUPERFICI SURFACES	Non ferromagnetiche Non-ferromagnetic	8 mm	13 mm	28 mm	35 mm	9 mm	14 mm	15 mm	1 mm	7 mm	21 mm
	Ferromagnetiche Ferromagnetic	8 mm	11 mm	18 mm	22 mm	11 mm	15 mm	13 mm	na*	na*	18 mm
Tolleranze / Tolerance		-0% +40%	+0% -30%	-0% +20%	+0% -20%	-0% +30%	+0% -30%	-0% +30%	-	-	+0% -30%

INDICAZIONI DI FISSAGGIO / FIXING INSTRUCTIONS

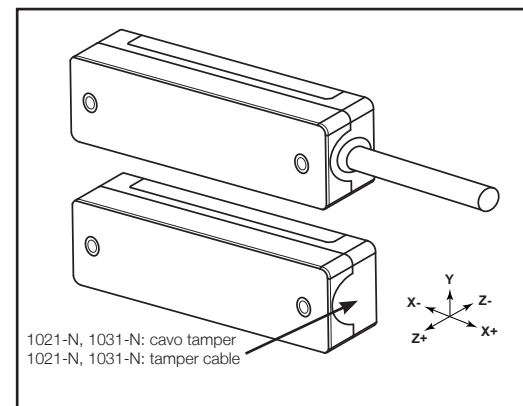
Applicare le dime di foratura. Eseguire i fori e fissare i corpi del contatto. Se necessario, spessorare con materiale non ferromagnetico. Utilizzare viti autofilettanti $\varnothing 2,9 \times 3,9$. Le indicazioni che seguono si applicano solo a 1021-N e 1031-N: non idonei per installazioni su porte scorrevoli (utilizzare le distanze indicate per gli assi X- e X+ solo a fini installativi). Dalla guarnizione del coperchio è possibile staccare una guarnizione atta a sigillare il foro anti strappo posto sul fondo della base. Nel foro centrale ($\varnothing 5,6$) eseguito con la dima inserire il perno in dotazione, verificarne il fissaggio e incollarlo se necessario, applicare la base facendo in modo che il perno, penetrando all'interno attraverso il foro sulla base, tenga premuta in posizione chiusa la lamella dell'interruttore anti strappo. Fissare il cavo tamper della parte magnetete alla porta lasciandolo opportunamente lasco in modo che non interferisca nè sia danneggiato dal movimento della porta stessa.

Apply the drilling pattern. Drill the holes and fix the components. If necessary, shim with non-ferromagnetic material. Use $\varnothing 2,9 \times 3,9$ tapping screws. Instructions which follow apply to 1021-N and 1031-N: not suitable for sliding doors (refer to axes X- and X+ distances for installation purposes only). A circular gasket can be separated from the cover gasket and placed around the central hole on the back of the base to seal the element. Insert the pin in the central hole ($\varnothing 5,6$) and make the pin enter the the base through the hole: keep the back tamper switch closed during this operation. When mounting the tamper cable from the magnet element, keep the cable loose so the it is not damaged by the movement of the door.

* na=non avviene / =does not occur

MORSETTI / TERMINALS

	CONTATTO CONTACT	ANTI APERTURA / ANTI STRAPPO FRONT / BACK TAMPER	TEST REMOTO REMOTE TEST
1001-N	NC	24h	-
1021-N	NC	24h	-
1031-N	NC	24h	+ / - *



* Applicare 12 Vcc (17 mA) per simulare l'apertura del contatto
Apply 12 Vcc (17 mA) to test contact opening

MANUALE

Documentazione tecnica

Documentazione originale del produttore, messa a disposizione da CTS Tecnologie.

Sei un installatore o un'azienda?

Registrati all'area clienti per vedere i prezzi, ordinare online e scaricare cataloghi e listini dei marchi che distribuiamo.

www.ctstecnologie.it/registrazione

Contatti

Email	info@ctstecnologie.it
Sede	Via Ugo la Malfa 8, 20128 Milano
Sito	www.ctstecnologie.it

Vendita in tutta Italia · Assistenza tecnica in Lombardia

Cosa trovi da CTS Tecnologie

- Oltre 2.000 prodotti per antintrusione, videosorveglianza, antincendio e controllo accessi
- Consulenza per preparare preventivi con le soluzioni adatte al cliente
- Assistenza ai tecnici per installazione e programmazione dei marchi trattati
- Formazione tecnico-commerciale sulle apparecchiature distribuite